



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

27-28/54

Številka - Number / Leto - Year

1.7.2018

**13. IN 14. NEDELJA  
MED LETON**

**13<sup>TH</sup> AND 14<sup>TH</sup>  
SUNDAY IN ORDINARY  
TIME**

---

**Fr. Drago Gačnik**, SDB  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N  
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971  
FAX: 905-561-5109

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE  
www.carantha.com

HALL RENTALS  
CELL: 905-518-6159

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

---

## **Zadnji sovražnik - smrt**

Prvo berilo iz knjige Modrosti začenja takole: »Bog ni naredil smrti, on se ne veseli propada živega. Vse je namreč ustvaril za bivanje. Blagodejne so stvari na svetu. V njih ni uničujočega strupa.« Ta začetni ton pa se po prvih vrsticah nenadoma spremeni: misel na smrt nam v trenutku prikljče v zavest žalostno resničnost, kako bi moralo biti, a resničnost je drugačna! Smrt je stopila v svet po hudičevi nevoščljivosti, izkusijo pa jo tisti, ki sodijo v njegov delež. Srce, ki se opira na božjo besedo, kliče: življenje!, izkustvo pa odgovarja: Smrt!

Ta človeški položaj je pognal duha ubogega Joba do roba obupa: Človek, rojen iz žene, živi le malo časa in je poln trepetanja. Požene kakor cvetica in uvene, beži kakor senca in se nikdar ne ustavi. Drevo ima upanje: če ga kdo poseka, spet požene, njegov poganjek ne odneha. Če le začuti vodni hlap, spet zabrsti in požene veje kakor sadika. Mož pa umre in obleži, človek izdihne, in potem kje je? (Job 14, 1sl.). Zmaga nad smrtjo je za Joba nedosegljiv cilj: »Če bi se človek mogel vrniti v življenje, kako bi pričakoval tisto uro! Toda ne, še gora se podre in razpade in naliv odnaša prah zemlje; tako uničuješ tudi človekovo upanje. Ne ve, kaj pušča za seboj in kakšni bodo njegovi otroci. Čuti le bolečino svojega telesa in joka nad svojo usodo« (prim. 14,14 sl.). Zdi se, da se pod udarci žalostne resničnosti zamaje tudi gotovost, da Bog noče smrti, ampak hoče življenje.

Evangeljski odlomku je en sam zmagoslavni pohod naproti življenju. Evangelist je brez dvoma v takšni luči gledal tisto kratko, a nadvse pomembno Jezusovo pot od obale jezera do Jairove hiše. Med potjo se ga dotakne neka ženska in ozdravi od nadležne in neozdravljive bolezni. Ko Jezus pride v hišo, najde deklico mrtvo. Ne da se zmesti. Prime jo za roko in ji reče: Deklica, vstani!, kakor je malo prej ukazal morju: Utihni! Molči! Vnovič sledi začudenje, ko ljudje vidijo, da mu ni poslušno le morje, ampak tudi smrt. Ko bi se človek mogel vrniti v življenje ..., je vzdihoval Job. Tu pa smo priče oprijemljivemu znamenju, da je to mogoče.

Danes smo povabljeni, da obnovimo svojo vero v Jezusa, ki je Gospod nad življenjem in smrtjo, v Jezusa, ki rešuje. Prav ta misel stoji danes v ospredju: rešitev, odrešenje. Mišljena je rešitev, ki se ne omejuje le na duha, srce ali dušo, ampak zajema celotnega človeka, njegovo telo in duha. Da, tudi zdravje je en del in vidik rešitve.

**Bled Planica Social Club**  
Cordially invites you all



**PROŠČENJE**  
**PICNIC**

**July 29, 2018**  
**Mass at 1:00PM**

**ALL DAY FOOD & BEVERAGES**

**MUSIC PROVIDED BY**

**The Golden Keys**

**COME, JOIN US!**



**LIPA PARK - JULY 8, 2018**

Gates open at 12:00 noon, rain or shine. Admission at the door.



»Summerfest« Picnic featuring  
direct from Slovenia:

**Ansambel Hervol**

performing the finest in traditional Slovenian and contemporary music.

Also enjoy pig and lamb from the spit and typical Slovenian fare.

All events are family  
friendly.



# Slovenski dan 2018 v Hamiltonu pri sv. Gregoriju Velikem

V soboto, 23. junija 2018, je Slovenski Koordinacijski Odbor Niagara s svojimi organizacijami kot sponsor, praznoval 29. Slovenski Dan. To pot je bila gostiteljica Slovenska župnija sv. Gregorija Velikega, ki je znova odlično organizirala in izvedla to duhovno, kulturno in družabno vsesloven-sko praznovanje rojakov v tej okolici.

Slovenski Dan 2018 se je začel z svečano sv. mašo, ki jo je daroval g. župnik Drago Gačnik. Pri maši je sodelovalo vseh devet slovenskih organizacij koordinacijskega odbora, kot simbol duhovne povezanosti tega občestva. Oba pevska zbora sta obogatila dvojezično bogoslužje.

Po skupni fotografiji po maši pred cerkvijo, so se obiskovalci podali v dvorano na pravo domače kosilo: Nancy Taylor (Dundek) je s pomočnicami pripravila velike šniclje s prilogo; Jozica Vegelj je stenstala zelje; Frank Gimpelj, predsednik društva Bled, pa je za to priložnost – kljub dežju, ki je tisto jutro pošteno močil - na ražnju spekel štiri odojke. To je res lep zgled meddruštve-nega sodelovanja in pomoči.

Sledil je kulturni progam, ki ga je na duhovit način vodila Heidy Novak, predsed-nica župnijskega pastoralnega sveta. Za Slovenski Koordinacijski Obor Niagara - je ob odsotnosti koordinatork Sue Augustin – navzoče pozdravil John Reiter, predsednik društva Lipa Park. Na odru so se predstavili še ostali člani koordinacije: Predsednik društva Bled - Frank Gimpelj, oba predsednika Slovenskega parka - Mary Ann Demšar in Dan Demšar, zastopnica društva Sava - Kristina Balkovec, zastopnik društva Triglav - Ivan Horvat, podpredsednik društva sv. Jožefa - Peter Novak, ravnateljica Slovenske šole - Sandy Ferletič, predsednik zgodovinskega društva - Mario Ulčar in predsednica župnijskega sveta - Heidy Novak.

Kulturni progam so obogatili nastopi treh pevskih zborov: moški zbor Bled, župnijski mešani zbor in moški zbor Majolka ter nastop dveh solistov: harmonikar Daniel Armstrong iz Lipa Parka



in Arianna Riedel iz društva Sava. Mateja Mihelčič pa je recitirala pesem Simona Gregorčiča »Domovini«.

Slovenski Dan 2018, kot tudi dan slovenske državnosti, pa so zaznamovali posebni gostje: Vera Marguč, Marjan Kolarich, zgodovinar iz Slovenije dr. Bojan Cvelfar, John Doma in veleposlanik dr. Marjan Cencen, ki se je v pozdravnem nagovoru zahvalil slovenski skupnosti za prisrčne sprejeme, ki jih je bil deležen na obiskih organizacij v naši širši slovenski skupnosti. Dr. Marjan Cencen letos zaključuje svojo štiriletno diplomatsko službo v Kanadi.

Ob zaključku programa je sledila simbolična predaja koordinacijske slovenske zastave gostitelju Slovenskega dneva 2019 - društvu Sava, Breslavu. Naslednje leto bo zopet okrogla obletnica - 30. Slovenski Dan.

Letošnje sproščeno in zabavno vzdušje v dvorani sta ustvarila Joe in John Horvat, ki sta z Heidi, voditeljico programa, s komičnimi vložki popestrila program in nasmejala občinstvo. Za spontano presenečenje so ob koncu progama poskrbeli še plesalci v narodnih nošah in s tem vspodbudili obiskovalce za nadaljevanje večera ob melodijah ansambla Hervol iz Slovenije, ki je s svojim odličnim igranjem in petjem navdušil rojake in zvalil mnoge na plesišče.

V spodnji dvorani so si obiskovalci ogledali čudovito rastavo: Plečnikove ustvarjalnosti, ribniško suho robo in zgodovino o osamosvojitvi Slovenije. Rastavo je pripravil Vseslovenski kulturni odbor z doprinosom dr. Bojana Cvelfar iz Slovenije.

Že vrsto let se Slovenski Koordinacijski odbor Niagara zavzema, da se vsakoletni Slovenski Dan prilagaja tudi novim razmeram in da je vse lažje izvedljiv in tako sprejemljiv še zlasti za manjše organizacije.

Želja je, da ostane to dan druženja rojakov dobre volje in gostoljubnosti po meri gostiteljev bodočih Slovenskih Dnevoev.

*Poročilo je pripravil Frank Novak*





Naj dodam še z moje strani zahvalo župnijskemu svetu, ki je nosil teže priprave, organizacije in izvedbe dneva. Še posebna zahvala predsednici Heidy Novak, ki je nosila glavno težo organizacije. Hvala vsem prostovoljcem; brez njih bi ne mogli izpeljati tako zahtevne prireditve. Hvala vsem, ki ste spekli in prinesli pecivo, ženski zvezi, ki je organizirala pripravo štrudlja, ekipama v kuhinji, pri vstopnini, pri baru, mladim, ki so pomagali pri strežbi, ekipi, ki je pripravljala kulturni program in seveda vsem, ki ste priskočili na pomoč pri prenovi dvorane - še posebej hvala Nancy in Franku Erzarju ml. in sinovoma za mizarška dela. Z beljenjem dvorane bomo nadaljevali po 5. juliju.

Hvala pevcem, organistu, kitaristu in pevovodji za sodelovanje pri maši, vsem bralcem, ministrantom, prinašalcem darov. Še posebej hvala Olgi Glavač za lepo »slovensko« okrašeno cerkev in hvala tudi z kruh, ki so prinesli pri draovanju. Še mnogim bi se moral zahvalit za vsa majhna pa vendar pomembna dela pri pripravi tega dneva.

*župnik*













## TORONTO - MESTNA HIŠA - DVIG SLOVENSKE ZASTAVE

Na dan državnosti, 25. junija ob 11. uri je bila pred mesto hišo v torontu svečana slovesnost dviga slovenske zastave. Lepo število Slovencev se je zbralo, ne toliko kot druga leta, pa vendar je bilo lepo vzdušje. K temu je pripomogel tudi ansambel Herval, ki je razveselim zbrane s svojimi zvoki, tako, da so na koncu nekateri še zaplesali. Slovesnosti tudi veleposlanik dr. Marjan Cencen, Marjan Kolarič, John Doma, Veronika in Emma Margutsch in drugi. Lepo vreme je tudi doprineslo svojo plat. Po slovesnosti smo si še ogledali razstavo o Plečniku, ribniški suhi robi in slovenski osamosvojitvi v sami mestni hiši. Več pa povedo slike.



## ANNUAL SLOVENIAN SUMMER DAY CAMP at St. Gregory the Great Church



Are you ready?... It's that time again when start planning for our Annual Slovenian summer day camp. This year's camp will be held **August 7<sup>th</sup> to the 10<sup>th</sup>, 2018.**

We invite all kids to come out and participate in our camp and welcome high school students to help out while they get their volunteer hours.

Parent's you are also always welcome to help out with the planning and volunteering at our camp. Children love to see their parents participate in our crafts and games.

The registration fee will be the same as last year \$75 per camper which will cover the cost of food, craft, equipment and show costs. We have a lot of activities planned, and as always lots of surprises.

For information and to register please contact **Heidy Novak** by email: [no-vakh@sympatico.ca](mailto:novakh@sympatico.ca) or on cell at 905-317-6002. So parents, grandparents, aunts and uncles, call your kids, get registered and get ready for a good week of fun at our annual summer day camp. See you at camp - 2018!

## 13<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

### Response:

**I will extol you, Lord, for you have raised me up.**

### First Reading Wisdom 1:13-15; 2:23-24

Death is not of God's making, nor does God rejoice in the destruction of the living.

### Second Reading 2 Corinthians 8:7. 9. 13-15

As you are rich in every respect, may you abound in charity, remembering that Jesus became poor so that we might become rich.

### Gospel Mark 5:21-43

Jesus brings good health to a woman who, for twelve years, has suffered from a haemorrhage, and restores to life a young girl, just twelve years old.

*"What will this child turn out to be?"*



### Illustration

It had been a long and heated discussion. It came to an abrupt halt as one man banged his fist on the table. "Look," he said, "I don't know whether God exists or doesn't exist; but one thing I do know: if he exists, he can't be the slightest bit interested in the likes of us." He had a point. How can the likes of you and me matter to the great creator God, bearing in mind that there are so many teeming millions of us human beings in the world, and the world itself is like a grain of sand, lost in the inconceivable vastness of the universe?

Does God care about us? It seems like a question that is unanswerable. But God has already an-

swered it. God answered it by coming into our world in the person of Jesus Christ. Jesus came not only into our world, to rub shoulders with us, but also into the lives of individual human beings, to show his loving concern for them.

### Gospel Teaching

For evidence, we need go no further than today's Gospel. First, there's the unhappy woman who for twelve long years has suffered from a haemorrhage. It has left her weak, almost penniless – lots of doctors' bills but no cure – and has rendered her, and anyone who touches her, ritually unclean. Perhaps it's the nature of her condition that leads her to approach Jesus unobtrusively from behind. She stretches out and touches his cloak. Immediately she feels power coursing through her body and knows that her complaint is no more. In addressing her affectionately as "daughter", Jesus gives her courage to tell her story publicly. It is her faith, he explains, that has won the cure and now she can go forth "in peace".

Then there's the little girl. She's just twelve years old when she becomes grievously sick. Her distraught father, one of the important local officials, seeks Jesus' help. It's a measure of his distress that he does not stand on his dignity: he casts himself down before Jesus and begs for his help. Jesus promises to come to the child. But he delays, diverted by the healing of the woman; then it's reported to him that the child is already dead. Patiently, the official waits for Jesus; he walks with him towards what he fears will be his dead child; yet even now he trusts in Jesus. He is wonderfully rewarded. Taking the child by the hand, Jesus says – the very words he speaks in his native tongue are recorded – "Talitha, kum!", "Little girl, get up." Then he restores the youngster alive to her rejoicing parents, thoughtfully reminding them to give her something

to eat.

In each case Jesus knows that his actions – his touching of an outcast woman, his touching of a corpse, even that of a child – will make him ritually unclean in other people’s eyes, yet it does not deter him from his mission of mercy. The Gospel writer uses expressions that may hint at a deeper meaning behind the miracles: “your faith has restored you to health” might be translated as “your faith has brought you salvation”. Similarly, the word translated “get up” can also mean “arise”, as used of the resurrection. Jesus is a conqueror not only of sickness but even of death itself.

### Application

There are times when we all feel that God is far away, hardly interested in the likes of us. Today’s Gospel shows how mistaken we are. The Lord touches, and is touched by, a woman who is regarded as untouchable. The Lord approaches a little girl when people are saying, “she’s already dead, don’t trouble Jesus any further” and, by implication, “there’s nothing he can do now”.

Each time he works a miracle, it’s a sign of his mighty power; but, more important than that, it is a demonstration of his deep love for ordinary people, little people like ourselves. Miracles are of their nature rare events, but what they reveal is something permanent and unconditional – God’s loving concern for each of us. That conviction brings joy into life; it bolsters our faith in difficult times; it encourages us never to give up hope; it assures us that despite our littleness we are important. So important that we are deeply loved and cared for by our great heavenly Father. His care is not merely for a day or a year, not even for a lifetime. It’s for eternity.

## 14<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

**Our eyes look to the Lord, until he has mercy upon us.**

**First Reading** Ezekiel 2:2-5

Whether they listen or not, the rebels will know there is a prophet among them.

**Second Reading** 2 Corinthians 12:7-10

It is when he is weak that Paul is strong, through the grace of Christ dwelling in him.

**Gospel** Mark 6:1-6

Jesus is amazed at people’s lack of faith.

*“A prophet is only despised in his own country.”*



### Illustration

In the 1980s, Mikhail Gorbachev was First Secretary of the Communist Party of the Soviet Union, his country’s leader. In 1990, he was elected as its president. Margaret Thatcher was Prime Minister of the United Kingdom. Mr Gorbachev introduced liberalising reforms in the Soviet Union, greatly reduced the tension between his country and the Western world, and granted many European nations independence from Soviet control. He allowed the demolition of the Berlin Wall and the subsequent reunification of Germany.

As a result he enjoyed great popularity in Britain; the term “Gorbymania” was coined to describe the adulation he received when he visited London. However, he was not so popular in his own country, where many of his own people felt humiliated by

the concessions he made to the West. Mrs Thatcher, on the other hand, was greatly admired in the Soviet Union, but was less popular in her own country, where many of her policies deeply divided public opinion. Someone wrote to The Times newspaper suggesting that if Mr Gorbachev and Mrs Thatcher would only swap countries, everybody would be happy.

## **Gospel Teaching**

Jesus also encountered opposition and unpopularity in his own country. We see in today's Gospel that the people in his home town of Nazareth would not accept him, and that their lack of faith prevented him from performing any great miracle there. He remarked, "A prophet is only despised in his own country, among his own relations and in his own house." According to Luke's Gospel the people of his home town were so enraged with him and his teaching that they tried to throw him over a cliff, but he faced them down and escaped. On the other hand, Jesus sometimes found great faith among people who were not of his own country or race or religion, such as the Samaritan leper whom he cured, or the Roman centurion of whom he said, "I tell you solemnly, nowhere in Israel have I found faith like this"; or again, the Canaanite woman whose daughter he healed, telling her, "Woman, you have great faith."

The apostles, when they began to preach after Jesus' resurrection and the coming of the Holy Spirit at Pentecost, were to find that the Gentiles responded far more readily to the message of the Gospel than did the people of Jesus' – and their – own race. Paul and Barnabas were moved by exasperation to say to the Jewish people of Antioch in Pisidia, "We had to proclaim the word of God to you first, but since you have rejected it, since you do not

think yourselves worthy of eternal life, we must turn to the pagans."

## **Application**

We might do well to keep these examples in mind in our attempts to proclaim the Gospel today. Many of us, of course, are glad to support the missions in faraway countries, but closer to home, if we attempt to spread the Gospel outside the doors of our churches at all, we tend to address our message to what we might call the fringes of our own church community: those who come to Mass at Christmas and Easter, those who send their children to our schools, those who have fallen away from the regular practice of the faith. Indeed, what passes for evangelisation is often no more than an attempt to reclaim lapsed Catholics. The trouble with that approach is that these people have heard the preaching of the Gospel already.

We might do better to follow the exhortation made on various occasions during his papacy by St John Paul II – "Duc in altum", that is, "Put out into the deep." These words come from Jesus' instruction to the disciples, fishing without success on the lake, that they should, "Put out into deep water and pay out your nets for a catch." The result for them, on that occasion, was that they caught an enormous number of fish. Pope Francis has echoed this call, urging us all to be willing to go out from our churches and bring the message of the joy of the Gospel to all people. If we heed this call and boldly proclaim the Gospel to people of other religions or none, or of very different cultures from our own, we might well experience greater success. Such at least was the experience of Jesus and his apostles.

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 29. junij - 2. julij: **Slovenski Park** - Long Weekend events: Saturday, June 30<sup>th</sup> - Volleyball Tournament, Ansambel Hervol from Slovenia; Sunday: **Mass at 1:00 p.m.**, Picnic - Full pečenka Dinner
- ♦ 8. julij-nedelja: **Lipa Park** - Summerfest Picnic - **Ansambel Hervol** from Slovenia
- ♦ 21. julij-sobota: **Slovenski Park** - Pečenkafest, Band
- ♦ 29. julij-nedelja: **Bled Planica Social Club 13** - Proščenje: Mass at 1:00 p.m., Picnic
- ♦ 3. - 6. avgust: **Slovenski Park** - Long Weekend Camping; Sunday: Mass at 1:00 p.m., Mladinski Dan, Balinanje (Bocce) Tournament, Band
- ♦ 7. -10. avgust: **St. Gregory the Great - DAY CAMP**
- ♦ 11. avgust-sobota: Sava - **Mass 2:00 p.m.**, Picnic - Ansambel »**Atomik Harmonik**«
- ♦ 12. avgust-nedelja: **Lipa Park** - Music in the Park, Picnic
- ♦ 25. avgust-sobota: **Društvo sv. Jožefa** - Balinanje

## GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ♦ 1. julij 10:00 a.m.: Joe in Kathy Prša
- ♦ 8. julij 10:00 a.m.: Ivan in Angela Antolin
- ♦ 15. julij 10:00 a.m.: Toni in Marija Franc
- ♦ 22. julij 10:00 a.m.: Max in Jožica Pavličič
- ♦ 29. julij 10:00 a.m.: Vera Gonza
- ♦ 5. avgust 10:00 a.m.: Aranka in Danny Dundek
- ♦ 12. avgust 10:00 a.m.: Družina Groznik
- ♦ 19. avgust 10:00 a.m.: Gizela Hauzar
- ♦ 26. avgust 10:00 a.m.: Zorka Rev in Sonya

Peternel

## SVETE MAŠE V JULIJU IN AVGUSTU

Od prve nedelje v juliju (**July 1<sup>st</sup> - Canada Day Long Weekend**) do prve nedelje v septembru (**September 2<sup>nd</sup> - Labour Day Weekend**) bodo nedeljske svete maše samo ob **10:00h** dopoldne.

Ob sobotah zjutraj ne bo svete maše, bo samo večerna nedeljska sv. maša ob 5:30 p.m.

## PRVI PETEK

Ta teden je prvi petek v mesecu juliju. Zvečer bo priložnost za sveto spoved, molitev pred Najsvetejšim in sveto mašo.

## VEČNA LUČ

V mesecu juliju bo večna luč gorela za pokojnega Jožefa in Marijo Heric po namenu družine Miklavčič.

## DIOCESE OF HAMILTON

The online survey for the proposed diocesan capital campaign closes on Monday, July , 2018 - please don't delay in sharing your thoughts about the plans that could be of great benefit to our Parish and the Diocese to grow and thrive. In the first few weeks, an incredible number of surveys have been completed.

Thanks to all those who have participated! However - we also want to hear from many more of YOU. If you have not filled out a survey and want to share your thoughts, visit [hamiltondiocese.com/campaign](http://hamiltondiocese.com/campaign) to learn more about the proposed campaign goals, complete the survey and provide your comments. Thank you.

od 1. 7. 2018  
do 7. 7. 2018

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>13. NEDELJA</b> <b>MED LETOM</b> 1. JULIJ <i>Estera, svetopis. žena</i> <i>Izseljenska nedelja</i> Canada Day	Za žive in rajne župljane † Jože Vuk, obl. † Martina Kolar † Marija Granič †† Pokojni člani društva Slov. Park †† Starši Kuzma in Metod	10:00 A.M.   1:00 P.M.	Marija Hočevar Mož z družino Kathy in Joe Prša <b>SLOVENSKI PARK - MAŠA</b> Družina Kuzma
<b>PONEDELJEK - MONDAY</b> 2. JULIJ <i>Ptujskogorska M. Božja</i>	Po namenu (12/22)	8:00 A.M.	Ana Tadić
<b>TOREK - TUESDAY</b> 3. JULIJ <i>Tomaž, apostol</i>	†† Jožef in Marija Gjerek, obl.	7:00 P.M.	Hčerka Minka Šemen z druž.
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> 4. JULIJ <i>Urh, škof</i>	Po namenu CWL † Sonya Rosmus Po namenu (20/28)	7:00 P.M.	CWL- KŽZ Manja Erzetič Ana Tadić
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> 5. JULIJ, <i>Ciril in Metoh, slov. ap.</i>	† Metod Kuzma † Ivan Zupančič, obl. † Sonya Rosmus † Toni Letnik, obl.	7:00 P.M.	Sestra Jožica z družino Žena in družina Mama Matilda Žena in družina
<b>PRVI PETEK</b> <b>FIRST FRIDAY</b> 6. JULIJ <i>Marija Goretti, muč.</i>	† Marjeta Gimpelj, 30. dan † Karl Zorčič, obl. †† Jože in Marija Zelko † Franc Bukvič Za duše v vicah	7:00 P.M.	Mož Jože z družino Jožica Vegelj z družino Hči Bernarda Brat Tone Bukvič Tone in Marija Bukvič
<b>SOBOTA</b> <b>SATURDAY</b> 7. JULIJ <i>Vilibald, škof</i> <i>Ediburga, opatinja</i>	† Marjeta Gimpelj Božji Materi v zahvalo † Ignac Korošec †† Venci in Marija Ferenčak †† Pokojni iz družine Vuk † Jože Hanc † Franc Raduha	5:30 P.M.	Martin in Kathy Simončič N.N. Lojze in Dragica Ferenčak Lojze in Dragica Ferenčak Marija Hočevar Štefan Petek z družino Štefan Petek z družino



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 8:00 A.M. and 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

od 8. 7. 2018  
do 15. 7. 2018

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>14. NEDELJA</b> <b>MED LETOM</b> 8. JULIJ <i>Gregor Grassi, škof</i>	<b>Za žive in rajne župljane</b> † Anna Hochevar † Stanko Bratuž † Severino Bartolotto	<b>10:00 A.M.</b>	Peter in Francesca Kure Žena Matilda Rosa Bartolotto
--	---	-------------------	--

## PONEDELJEK - MONDAY

9. JULIJ <i>Avguštin Rong, muč.</i>	<b>Po namenu (13/22)</b>	<b>8:00 A.M.</b>	Ana Tadić
--	--------------------------	------------------	-----------

## TOREK - TUESDAY

10. JULIJ <i>Amalija, redovnica</i>	† Branko Ježovnik	<b>7:00 P.M.</b>	Žna Dorothea Ježovnik
--	-------------------	------------------	-----------------------

## SREDA - WEDNESDAY

11. JULIJ <i>Benedikt, opat</i>	†† Pavel in Paul Richard Novak † Janez Grebenc	<b>7:00 P.M.</b>	Jožica Novak Lojze Grebenc
------------------------------------	---	------------------	-------------------------------

## ČETRTEK - THURSDAY

12. JULIJ <i>Mohor in Fortunat, muč</i>	† Jože Hanc † Ciril Kovač † Jože Uduč	<b>7:00 P.M.</b>	Družina Mes Družina Mes Žena in družina
--	---	------------------	---

## PETEK - FRIDAY

13. JULIJ <i>Henrik, kralj</i>	† Marjeta Gimpelj †† Vera in Jože Vinčec	<b>7:00 P.M.</b>	Cecilija Sobočan Cecilija Sobočan
-----------------------------------	---	------------------	--------------------------------------

## SOBOTA

## SATURDAY

14. JULIJ <i>Kamil de Lellis, duh</i> <i>Božidar, škof</i>	†† Marija, Martin in Ignac Doma † Rudi Hanc † Jože Hanc Bogu in Boži Materi v zahvalo †† Miroslava in Viktor Sinigoj	<b>5:30 P.M.</b>	Vera Gonza Ivan in Ana Kirec Ivan in Ana Kirec Julija Sagadin z družino Julija Sagadin z družino
--	--	------------------	--

## 15. NEDELJA

<b>MED LETOM</b> 15. JULIJ <i>Bonaventura, škof-uč.</i>	<b>Za žive in rajne župljane</b> † Mary Hochevar, obl. †† Pokojni iz družine Potokar † Sonya Rosmus	<b>10:00 A.M.</b>	Družina Groznik Družina Groznik Maria Castellan
---	--	-------------------	---